

Fecha de aprobación: 22/06/2023

Guía docente de la asignatura

**Historia de la Literatura Hebrea II  
(290116X)**

<b>Grado</b>	Grado en Literaturas Comparadas	<b>Rama</b>	Artes y Humanidades				
<b>Módulo</b>	Otras Literaturas	<b>Materia</b>	Otras Literaturas				
<b>Curso</b>	3º	<b>Semestre</b>	2º	<b>Créditos</b>	6	<b>Tipo</b>	Obligatoria

**PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES**

Ninguno

**BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)**

Con esta materia se pretende ofrecer un panorama general de la literatura hebrea en la Edad Media y la Edad Moderna y Contemporánea atendiendo a los aspectos teóricos así como a la lectura y análisis de los textos más representativos de cada periodo. Se presta especial atención a la descripción de los elementos y tradiciones más significativos de la cultura hebrea que han sido transmitidos a través de los textos.

**COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA****COMPETENCIAS GENERALES**

- CG01 - Capacidad de análisis y síntesis en los conocimientos ligados a los módulos, materias y asignaturas propios del título, con una suficiente comprensión de los mismos.
- CG06 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones referidas tanto al hecho literario en general como a obras literarias concretas a un público tanto especializado como no especializado.
- CG07 - Capacidad de interpretar y reunir datos relevantes para emitir juicios críticos sobre productos literarios y culturales.

**COMPETENCIAS ESPECÍFICAS**

- CE01 - capacidad para reconocer las características específicas que hacen de un texto un texto literario.
- CE05 - Capacidad para reconocer el carácter artístico de un texto a partir del empleo que



se hace en él del lenguaje.

- CE07 - Capacidad para reconocer y explicar cuál es la adscripción genérica de un texto en razón de sus características formales, temáticas y pragmáticas.
- CE08 - Capacidad para relacionar una obra literaria con su contexto artístico, histórico y sociocultural.
- CE10 - Capacidad para distinguir de modo razonado los criterios y formas de periodización de la cultura y la literatura.
- CE17 - Capacidad para situar obras literarias o artísticas en su contexto histórico y cultural.
- CE18 - Capacidad para señalar en un texto los principales recursos y técnicas de los distintos géneros literarios (narrativos, ensayísticos, poéticos, dramáticos).
- CE23 - Capacidad para desarrollar un sentido crítico acerca de la tradición literaria actuante en un determinado medio social.
- CE24 - Mejora de la competencia lectora y la actitud crítica general.
- CE26 - Capacidad para elaborar una presentación oral o escrita de manera estructurada y coherente.
- CE28 - Desarrollo de la capacidad de escucha y respeto de las ideas y opiniones ajenas.
- CE30 - Desarrollo de la capacidad de apreciación estética.

### COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT01 - Capacidad de comunicación oral y/o escrita en castellano y en una lengua extranjera.
- CT03 - La capacidad de gestión de la información y de fuentes documentales referidas a las materias básicas del Grado.
- CT05 - Trabajo en equipo.
- CT08 - Capacidad para desarrollar un compromiso ético, tanto personal como profesional.
- CT09 - Capacidad de aprendizaje autónomo.
- CT11 - Sensibilidad hacia temas relativos al patrimonio literario, medioambiental, social y cultural.
- CT12 - Capacidad de reconocer la creatividad y los valores estéticos.

### RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

1. Conocimiento de los fundamentos generales y las obras literarias más representativas de la literatura hebrea en la Iberia medieval y la Edad Moderna y Contemporánea atendiendo a sus aspectos teóricos así como a la lectura y análisis de los textos de mayor relevancia de cada periodo.
2. Conocimiento de los elementos y tradiciones más significativos de la cultura hebrea que han sido transmitidos a través de los textos.

### PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

#### TEÓRICO

Bloque I: Literatura Medieval: Iberia Medieval

- Tema 1: Cuestiones introductorias

1.1 Las comunidades judías en al-Andalus: el entorno socio-cultural.



- 1.2 Los comienzos de la filología y la poesía.
  - 1.3 Géneros y técnicas de la poesía hebrea en al-Andalus.
    - Tema 2: Poesía en al-Andalus (I)
  - 2.1. Los inicios de la poesía: Yishaq ibn Jalfun. Yishaq ibn Mar Sha`ul. Yosef ibn Abitur.
  - 2.2. El Siglo de Oro (S. XI): Shemu`el ha-Nagid. Shelomoh ibn Gabirol.
    - Tema 3: Poesía en Al-Andalus (II)
  - 3.1. El Siglo de Oro (S. XI-XII): Mosheh ibn Ezra. Yehudah ha-Levi.
  - 3.2. De al-Andalus a los reinos hispanos: el caso de Abraham Ibn Ezra.
    - Tema 4: La literatura hebrea en los reinos hispanos
  - 4.1 Cuestiones introductorias.
  - 4.2. Nuevos modelos culturales. Nuevas tendencias y modalidades literarias.
  - 4.3. Poesía en los reinos hispanos: Poetas de Toledo y Gerona (XIII). El círculo de poetas de Zaragoza.
    - Tema 5: Narrativa hispanohebrea
  - 5.1. Aspectos literarios.
  - 5.2. Los inicios.
  - 5.3. Desarrollo y madurez de la narrativa (XII-XIII)
  - 5.4. La evolución de la narrativa hispanohebrea. Últimas narraciones.
- Bloque II: Literatura Contemporánea**
- Tema 6: Orígenes de la literatura hebrea contemporánea
- 6.1. Cuestiones introductorias
  - 6.2. Movimientos populares: el hasidismo y sus cuentos
  - 6.3. Movimientos intelectuales: La Haskalá.
    - Tema 7: Renacimiento de la literatura hebrea
  - 7.1. El renacimiento de la poesía hebrea: Los poetas del cambio.
  - 7.2. La nueva prosa hebrea.
  - 7.3. De Europa a Palestina: la nueva atmósfera cultural.
    - Tema 8: Del período de entreguerras a la formación del Estado de Israel
  - 8.1. El modernismo: Principales poetas y técnicas.
  - 8.2. La prosa: S. Y. Agnon
  - 8.3. La guerra de la Independencia (1948): La generación del Palmaj
    - Tema 9: La Generación del Estado
  - 9.1. Principales corrientes y grupos poéticos.
  - 9.2. Nuevas corrientes en la prosa israelí.
  - 9.3. Principales autores de narrativa: Amós Oz. A. B. Yehosua.
    - Tema 10: Literatura actual
  - 10.1. Temas y movimientos de la literatura hebrea israelí
  - 10.2. La Nueva Ola: nuevos géneros y perfiles en la prosa israelí
  - 10.3. El postmodernismo y la literatura hebrea.

## PRÁCTICO

### Seminarios/Talleres

- Talleres de lectura y comentario de textos seleccionados.
- Seminarios sobre temas monográficos.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:



### I. Literatura Hispanohebrea: Presentaciones Generales. Antologías

- COLE, P., *The dream of a Poem*. Princeton: Princeton University Press, 2007.
- DECTER, J., *Iberian Jewish Literature. Between al-Andalus and Christian Europe*. Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 2007.
- IZQUIERDO, R., -A. SÁENZ-BADILLOS (eds.), *La sociedad medieval a través de la literatura hispanojudía*. Actas del IV curso de Cultura hispanojudía y sefardí de la Universidad de Castilla-La Mancha. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, 1998.
- NAVARRO PEIRÓ, Á., *Narrativa hispanohebrea (ss XII-XV)*. Córdoba: El Almendro, 1998.
- NAVARRO PEIRÓ, Á., "Estado actual de los estudios sobre la narrativa hispanohebrea", *MEAH* 41,2 (1992), pp. 93-116.
- NAVARRO PEIRÓ, Á., *Literatura hispanohebrea*. Madrid: Laberinto, 2006.
- PÉREZ CASTRO, F., *Poesía secular hispanohebrea*. Madrid: Instituto de Filología, 1989.
- ROSEN, T., "The study of Hebrew literature of the Middle Ages; Major Trends and Goals" en Martin Goodman, ed., *The Oxford's handbook of Jewish Studies*. Oxford: Oxford University Press, 2004. Pp. 241-294.
- SÁENZ-BADILLOS, Á., - TARGARONA BORRÁS, J., *Poetas hebreos de al-Andalus*. Córdoba: El Almendro, 1988.
- SÁENZ-BADILLOS, Á., *Literatura hebrea en la España Medieval*. Madrid: Fundación Amigos de Sefarad, 1991.
- SEIJAS DE LOS RÍOS, G., *Historia de la literatura hebrea y judía*, Madrid: Editorial Trotta, 2014.
- TARGARONA BORRÁS, J.- SÁENZ- BADILLOS, Á. (eds.), *Poesía hebrea en al-Andalus*. Granada: Universidad de Granada, 2003.

### II. Literatura Contemporánea: Presentaciones Generales. Antologías

- ABRANSON, G., "Modern Hebrew Literature" Martin Goodman, ed., *The Oxford's handbook of Jewish Studies*. Oxford: Oxford University Press, 2004.
- BUBER, M., *Cuentos jasídicos*. Barcelona: Paidós, 1993.
- GARCÍA LOZANO, R., "Un presente en llamas: literatura hebrea en el siglo XX", *Hesperia culturas del Mediterráneo* 7 (2007), pp. 103-134.
- HOLGADO CRISTETO, B., *El problema político-social en la novela israelí y palestina*. Sevilla: Mergablum, 2004.
- KELLER, T. - DYKMAN, A. *Poets on the Edge: An Anthology of Contemporary Hebrew Poetry*. Albany: State University of New York Press, 2008.
- MARTÍNEZ, T., *Poesía hebrea contemporánea. Antología*. Madrid: Hiperión, 1ª edición: 1994. 2ª edición: 2001.
- RIAÑO LÓPEZ, A. M., *Teatro hebreo contemporáneo: el realismo social de Janoj Bartov*. Granada: Universidad de Granada, 1990.
- SEIJAS DE LOS RÍOS, G., *Historia de la literatura hebrea y judía*, Madrid: Editorial Trotta, 2014.
- VARELA MORENO, M.E., *Historia de la Literatura Hebrea Contemporánea*. Barcelona: Mirador, 1992.
- VARELA MORENO, M.E., *Antología de la Literatura Hebrea Contemporánea*. Barcelona: Octaedro, 1992.
- VV.AA., *Ocho obras maestras de la narrativa hebrea*. Barcelona: Riopiedras, 1989.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

### I. Literatura Hispanohebrea

- BRANN, R., "La poesía en la cultura literaria hebrea de al-Andalus" en J. TargaronaBorrás- A. Sáenz Badillos, eds., *Poesía hebrea en al-Andalus*, Universidad de Granada:Granada, 2003, 9-25.
- DRORY, R. 1993. "Literary Contacts and Where to Find Them: On Arabic Literary Models in Medieval Jewish Literature". *Poetics Today*, 14, 2, (1993), 278-302.



- MUÑOZ-BASOLS, J. – LONSDALE, L.-DELGADO, M. (eds.), The Routledge Companion to Iberian Studies. London-New York: Routledge, 2017.
- ROSEN, T., Unveiling Eve: Reading Gender in Medieval Hebrew Literature, Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2003.
- SCHEINDLIN, R.P, Wine, Women and Death. Medieval Hebrew Poetry on the Good Life. Oxford University Press, Philadelphia-New York-Jerusalem, 1986.
- WACKS, D., Framing Iberia. Maqamat and Frametale Narratives in Medieval Spain. Leiden-Boston: Brill, 2007.
- WACKS, D., "Toward a History of Hispano-Hebrew Literature in its Romance Context" en ehumanista14, 2010, 178-201.

## II. Literatura Contemporánea

- FELDMAN, Y., No Room of Their Own: Gender and Nation in Israeli Women's Fiction. New York: Columbia University Press, 1999
- GARCÍA LOZANO, R., "Escribir, arrancar algo de las garras del tiempo y del olvido. En recuerdo a Amós Oz", MEAH, hebreo, 68, (2019),161-188.
- MIRON, D. "Rediscovering Haskala Poetry", Proof texts, 1, (1981), 292-305.
- MINTZ, A. (ed.), The Boom in Contemporary Israeli Fiction. Hanmover: Brandeis University Press, 1997.
- MINTZ, D., Reading Hebrew Literature, Hannover: Brandeis University Press, 2003.
- SHAKED, G., Modern Hebrew Fiction. Bloomington: Indiana University Press, 2000.

## ENLACES RECOMENDADOS

- <http://www.alandalusylahistoria.com>
- <http://sefarad.revistas.csic.es/index.php/sefarad>
- <https://revistaseug.ugr.es/index.php/meahhebreo>
- <https://www.ehumanista.ucsb.edu/>
- <https://guides.lib.ku.edu/c.php?g=95080&p=616485>
- <https://yivoencyclopedia.org/>
- <http://www.jewishencyclopedia.com/>
- <http://www.ithl.org.il/>

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva.
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos.
- MD05 - Seminarios.
- MD06 - Análisis de fuentes y documentos.
- MD08 - Realización de trabajos individuales.

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

- La calificación final comprenderá la evaluación continua de la totalidad de las actividades realizadas a lo largo del cuatrimestre a partir de los siguientes parámetros:
  1. Pruebas escritas (dos) en las que se evaluarán conocimientos teóricos y de teoría aplicada



relativos a géneros, tradiciones literarias, obras y autores, etc. de cada uno de los periodos que se recogen en el temario. Incluye preguntas breves y el análisis de un texto.

-Porcentaje sobre la evaluación final: hasta un 60 %

2. Evaluación mediante comentarios de texto, lectura crítica de bibliografía selecta, participación en seminarios, exposiciones en clase y ejercicios derivados de estas actividades desarrolladas a lo largo del cuatrimestre. Todo ello permitirá observar y calificar la adquisición de competencias específicas mediante el trabajo personal autónomo y las actividades académicas dirigidas.

-Porcentaje sobre la evaluación final: hasta un 40 %

- Criterios de evaluación: Se evaluarán conocimientos teóricos y de teoría aplicada relativos a géneros, tradiciones literarias, obras y autores, etc. de cada uno de los periodos estudiados para observar y calificar la adquisición de competencias generales y específicas de la asignatura

### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- La calificación final se obtendrá en una prueba escrita con dos partes:

1. Dos preguntas para desarrollar sobre cuestiones de teoría incluidas en el temario de la asignatura: hasta 70%.

2. Ejercicio práctico que consistirá en el análisis y comentario de un texto: hasta 30%

Porcentaje sobre calificación final: 100%

- Criterios de evaluación: Se evaluarán conocimientos teóricos y de teoría aplicada relativos a géneros, tradiciones literarias, obras y autores, etc. de cada uno de los periodos estudiados en la asignatura.

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- En la evaluación única final la calificación final se obtendrá de un examen escrito con dos partes:

1. Dos preguntas para desarrollar sobre cuestiones de teoría incluidas en el temario de la asignatura: hasta 70%.

2. Ejercicio práctico que consistirá en el análisis y comentario de un texto: hasta 30%

Porcentaje sobre calificación final: 100%

- Criterios de evaluación: Se evaluarán conocimientos teóricos y de teoría aplicada relativos a géneros, tradiciones literarias, obras y autores, etc. de cada uno de los periodos estudiados en la asignatura.
- De acuerdo a la Normativa de evaluación y de calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada. Cap. IV. Art. 8.2. "Para acogerse a la evaluación única final, el estudiante, en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, o en las dos semanas siguientes a su matriculación si ésta se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura, lo solicitará, a través del procedimiento electrónico, al Director del Departamento o al Coordinador del Máster, alegando y acreditando las razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua."

